



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

22383/2024

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Zusammensetzung der
Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna
Scarafoni & C. SNC“, Inhaberin der
Apotheke des sechsten Sitzes der
Gemeinde Bozen

Oggetto:

Modifica della compagine sociale della
società “Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni
& C. SNC”, titolare della farmacia della
sesta sede del Comune di Bolzano

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, regelt in Artikel 7 und 8 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Gesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheitswesen Nr. 1474 vom 31. Jänner 1990 wurde Frau Anna Scarafoni das Recht zur Führung der Apotheke des 6. Sitzes der Gemeinde Bozen, gelegen in der Freiheitsstraße Nr. 26, zuerkannt.

Mit Dekret der Direktorin der Abteilung Gesundheit vom 24.01.2017, Nr. 693 wurde die Übertragung der Inhaberschaft der Apotheke des sechsten Sitzes der Gemeinde Bozen an die Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“, bestehend aus den Gesellschaftern Frau Anna Scarafoni und Herrn Giovanni Scaratti, zur Kenntnis genommen.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 02. Dezember 2024 ersucht Herr Giovanni Scaratti, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“, Inhaberin der Apotheke des sechsten Sitzes der Gemeinde Bozen, um Kenntnisnahme der Änderung der Zusammensetzung der obgenannten Gesellschaft in Folge der Abtretung der Gesellschaftsanteile von Frau Anna Scarafoni an Herrn Giovanni Scaratti mit Wirkung 20.11.2023 und der nachfolgenden Abtretung von 50% der Gesellschaftsanteile von Herrn Giovanni Scaratti an die Gesellschaft "FERRARI COMPANY & LTD SRL", mit Wirkung 15.05.2024. Die Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“ besteht somit aus Herrn Giovanni Scaratti (Steuernummer SCRGNN83L16A952E) und der Gesellschaft "FERRARI COMPANY & LTD SRL" (Steuernummer 03173810213).

La Direttrice della Ripartizione Salute

La legge 8 novembre 1991, n. 362 disciplina, all'articolo 7 e 8, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie sono esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità, n. 1474 del 31 gennaio 1990, è stato riconosciuto alla Signora Anna Scarafoni il diritto all'esercizio della farmacia della 6. sede del Comune di Bolzano, ubicata in Corso della Libertà, n. 26.

Con decreto della direttrice della Ripartizione Salute del 24.01.2017, n. 693 è stato preso atto del trasferimento della titolarità della farmacia della sesta sede del Comune di Bolzano alla società „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“, costituita dai soci Signora Anna Scarafoni e Signor Giovanni Scaratti.

Con posta elettronica certificata del 02 dicembre 2024, il Signor Giovanni Scaratti, legale rappresentante della società "Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC", titolare della farmacia della sesta sede del Comune di Bolzano, chiede la presa d'atto della modifica della compagine sociale della suddetta società, in seguito alla cessione delle quote di partecipazione della Signora Anna Scarafoni al Signor Giovanni Scaratti con decorrenza 20.11.2023 e alla successiva cessione di 50% delle quote di partecipazione del Signor Giovanni Scaratti alla società "FERRARI COMPANY & LTD SRL" con decorrenza 15.05.2024.

La società "Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC" è composta pertanto dal Signor Giovanni Scaratti (codice fiscale SCRGNN83L16A952E) e dalla società "FERRARI COMPANY & LTD SRL" (codice fiscale 03173810213).

Aus dem notariellen Akt, verfasst am 20.11.2023 von Dr. Patrizia Pagano, Notarin in Lavis, eingetragen beim Notariatskollegium von Trient und Rovereto, Verzeichnis Nr. 64690, Sammlung Nr. 24139, geht hervor, dass Frau Anna Scarafoni ihre Anteile an der Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“ an Herrn Giovanni Scaratti abgetreten hat.

Mit nachfolgendem notariellen Akt, verfasst am 15.05.2024 von Dr. Alfredo Dondi, Notar in Trient, eingetragen beim Notariatskollegium von Trient und Rovereto, Verzeichnis Nr. 27646, Sammlung Nr. 20566, hat Herr Giovanni Scaratti 50% seiner Anteile an obgenannter Gesellschaft an die "FERRARI COMPANY & LTD SRL" mit Wirkung 15.05.2024 abgetreten.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für die Gesellschafter der „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“ keine der Unvereinbarkeiten laut Artikel 7 und 8 des Gesetzes vom 08.11.1991, Nr. 362 vorliegen.

verfügt

die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“, Inhaberin der Apotheke des sechsten Sitzes der Gemeinde Bozen, in Folge der Abtretung der Gesellschaftsanteile von Frau Anna Scarafoni an Herrn Giovanni Scaratti am 20.11.2023 und der nachfolgenden Abtretung von 50% der Gesellschaftsanteile von Herrn Giovanni Scaratti an obgenannter Gesellschaft an die "FERRARI COMPANY & LTD SRL", mit Wirkung 15.05.2024 zur Kenntnis zu nehmen.

Die Gesellschaft „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“ besteht somit aus Herrn Giovanni Scaratti (Steuernummer SCRGNN83L16A952E) und der Gesellschaft "FERRARI COMPANY & LTD SRL" (Steuernummer 03173810213).

Die Abteilungsdirektorin

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke
01231194123661 vom 02.12.2024

Dall'atto notarile, redatto il 20.11.2023 dal Notaio dott.ssa Patrizia Pagano, Notaio in Lavis, iscritta presso il Collegio Notarile di Trento e Rovereto, repertorio n. 64690, raccolta n. 24139, risulta che la Signora Anna Scarafoni ha ceduto le sue quote di partecipazione alla società „Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC“ al Signor Giovanni Scaratti.

Con successivo atto notarile, redatto il 15.05.2024 dal Notaio dott. Alfredo Dondi, Notaio in Trento, iscritto presso il Collegio Notarile di Trento, repertorio n. 27646, raccolta n. 20566, il Signor Giovanni ha ceduto 50% delle sue quote di partecipazione alla suddetta società alla "FERRARI COMPANY & LTD SRL" con decorrenza 15.05.2024.

Si prende atto dell'assenza di incompatibilità di cui agli articoli 7 e 8 della legge 08.11.1991, n. 362 per i soci della "Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC".

decreta

di prendere atto della modifica della compagine sociale della società "Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC", titolare della farmacia della sesta sede del Comune di Bolzano, in seguito alla cessione delle quote di partecipazione della Signora Anna Scarafoni al Signor Giovanni Scaratti in data 20.11.2023 e alla successiva cessione di 50% delle quote di partecipazione del Signor Giovanni Scaratti alla suddetta società alla "FERRARI COMPANY & LTD SRL", con decorrenza 15.05.2024.

La società "Farmacia Ferrari di Anna Scarafoni & C. SNC" è composta pertanto dal Signor Giovanni Scaratti (codice fiscale SCRGNN83L16A952E) e dalla società "FERRARI COMPANY & LTD SRL" (codice fiscale 03173810213).

La Direttrice di Ripartizione

Codice identificativo della marca da bollo
01231194123661 del 02.12.2024



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	ORTLER JOHANNES	08/12/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	ORTLER JOHANNES	10/12/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 017530D7
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00

Am 10/12/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 017530D7
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00

Copia prodotta in data 10/12/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/12/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------